



CAL. Y182

ALARME CRONÓGRAFO

HORA/CALENDÁRIO

Ponteiros das horas e minutos com ponteiro pequeno de segundos
Dia do mês indicado em numerais

ALARME

Pode ser acertado na base de 12 horas com os ponteiros pequenos de alarme.

CRONÓGRAFO

Mede até 30 minutos em incrementos de 1/5 segundo.

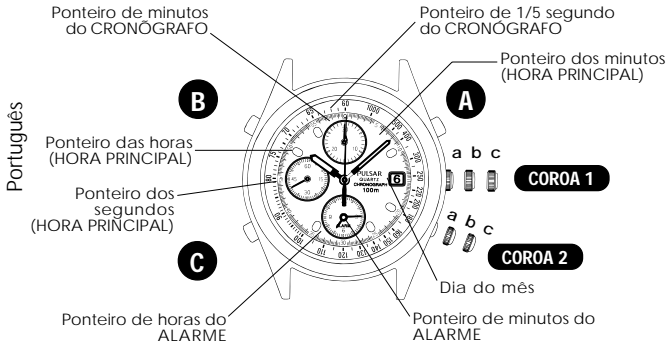
TAQUÍMETRO

Para os modelos com escala de taquímetro

PORTUGUÊS

INDICAÇÃO E COROAS/BOTÕES

Existem três botões e duas coroas.



COROA DE ROSCA

[para modelos com coroa de rosca]

Para destravar a coroa

- 1 Rode a coroa no sentido contrário dos ponteiros do relógio até não sentir mais o girar das roscas.
- 2 A coroa pode ser puxada para fora.



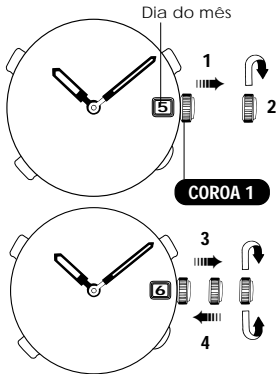
Para travar a coroa

- 1 Empurre a coroa para devolvê-la à posição normal.
- 2 Rode a coroa no sentido dos ponteiros do relógio ao mesmo tempo que pressiona nela levemente até ficar apertada.



ACERTO DO DIA DO MÊS

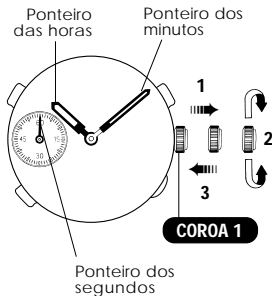
Português



COROA 1

- 1 Puxe para o primeiro clique.
- 2 Rode para a direita até aparecer o dia do mês do dia prévio.
- 3 Puxe para o segundo clique e rode até aparecer o dia do mês desejado.
- 4 Empurre para retornar à posição normal.

ACERTO DA HORA



COROA 1

- 1 Puxe para o segundo clique quando o ponteiro dos Segundos está na posição 12.
- ▼ 2 Rode para acertar os ponteiros das Horas e Minutos.
- ▼ 3 Empurre para retornar à posição normal em conformidade com um sinal horário.

ALARME

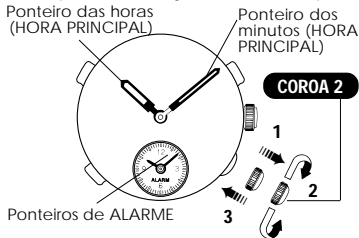
A hora de alarme é acertada na base de 12 horas e indicada pelos ponteiros das horas e minutos de ALARME que se movem independentemente dos ponteiros da HORA PRINCIPAL.

ACERTO DO ALARME

1 Ajustamento dos ponteiros de ALARME

Depois de ajustada a hora principal, siga o procedimento a seguir, e em seguida acerte o alarme.

** O procedimento seguinte é necessário apenas depois de ajustada a hora principal.*



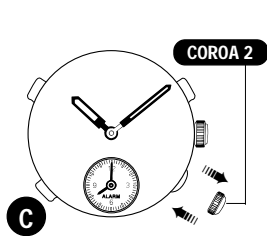
COROA 2

- 1 Puxe para o segundo clique.
- 2 Rode para acertar os ponteiros de ALARME na hora actual (HORA PRINCIPAL).

3 Empurre para retornar à posição normal.

2 Acerto da hora de alarme

* Uma vez ajustados os ponteiros de ALARME na hora principal, o acerto da hora de alarme só se pode fazer seguindo o procedimento a seguir.



COROA 2

Puxe para o primeiro clique.



C

Pressione repetidamente para acertar os ponteiros de ALARME na hora de alarme desejada.



COROA 2

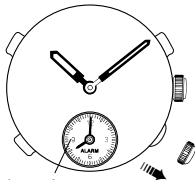
Empurre para retornar à posição normal.

ACTIVAÇÃO/DESACTIVAÇÃO DO ALARME

1 Activação do alarme

COROA 2

Puxe para o primeiro clique.

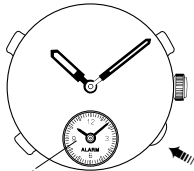


Hora designada para alarme

2 Desactivação do alarme

COROA 2

Empurre para retornar à posição normal.



Hora actual

Português

● O alarme toca na hora marcada durante 20 segundos.

* Para pará-lo à mão, pressione o **Botão A, B ou C**, ou empurre a **COROA 2** para a sua posição normal.

CRONÓGRAFO

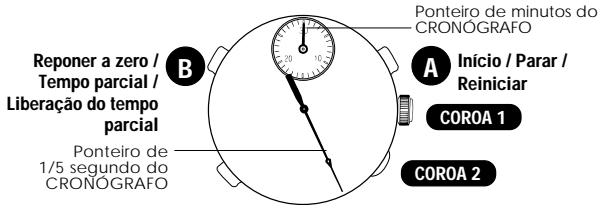
O cronógrafo mede até 30 minutos em incrementos de 1/5 segundo. Depois de 30 minutos, começará a contar novamente desde "0" repetidamente até 6 horas.

OPERAÇÃO DO CRONÓGRAFO

● Antes de utilizar o cronógrafo:

- 1 Verifique se as **COROAS 1 e 2** estão postas na posição normal.
- 2 Pressione o **Botão B** para repor os ponteiros do **CRONÓGRAFO** na posição "0".

* Se os ponteiros não retornarem para a posição "0", siga o procedimento indicado em "AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS" (página 132).



TAQUÍMETRO

[para modelos com escala de taquímetro no mostrador]

Para medir a velocidade média horária de um veículo

Ex. 1

Ponteiro de segundos do
CRONÓGRAFO:
40 segundos

Escala do
taquímetro: "90"



"90" (número da escala do taquímetro)
 $\times 1$ (km ou milha) = 90 km/h ou mph

1 Utilize o cronógrafo para determinar quantos segundos leva a percorrer 1 km ou 1 milha.



2 A escala de taquímetro indicada pelo ponteiros de segundos do CRONÓGRAFO fornece a velocidade média por hora.

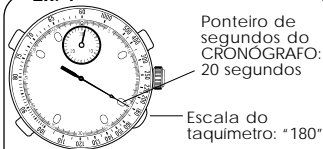
A escala do taquímetro pode ser usada apenas quando o tempo requerido for inferior a 60 segundos.

Ex. 2: Se a distância a medir for alargada a 2 km ou milhas ou encurtada para 0,5 km ou milhas e o ponteiro de segundos do CRONÓGRAFO indicar "90" na escala do taquímetro:

"90" (número da escala do taquímetro) x 2 (km ou milhas) = 180 km/h ou mph
"90" (número da escala do taquímetro) x 0.5 (km ou milhas) = 45 km/h ou mph

Para medir a velocidade horária de operações

Ex. 1



"180" (número da escala do taquímetro)
x 1 trabalho = **180 trabalhos por hora**

- 1 Utilize o cronógrafo para medir o tempo requerido para completar 1 trabalho.
- ▼
2 A escala do taquímetro indicada pelo ponteiro de segundos do CRONÓGRAFO fornece o número médio de trabalhos realizados por hora.

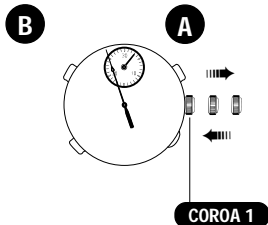
Ex. 2: Se forem realizados 15 trabalhos em 20 segundos:

"180" (número da escala do taquímetro) x 15 trabalhos = 2700 trabalhos por hora

AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS

Se os ponteiros do CRONÓGRAFO não retornarem para a posição das 12 horas quando se reinicializa o cronógrafo ou quando se substitui a pilha por uma nova, siga o procedimento a seguir.

Português



COROA 1

Puxe para o segundo clique.

A

Pressione repetidamente para repor o ponteiro de minutos do CRONÓGRAFO na posição das 12 horas.

B

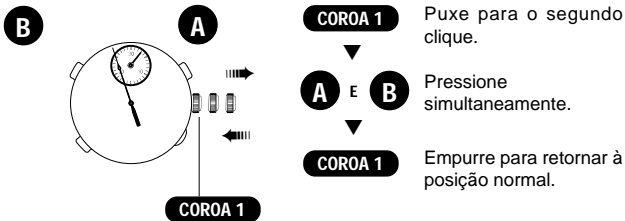
Pressione repetidamente para repor o ponteiro de segundos do CRONÓGRAFO na posição das 12 horas.

COROA 1

Empurre para retornar à posição normal.

REAJUSTE DO CI INCORPORADO

No caso de qualquer dos ponteiros se mover inadequadamente, siga o procedimento abaixo para ajustar o movimento dos ponteiros.



NOTAS SOBRE O MANEJO DO RELÓGIO

ACERTO DO DIA DO MÊS

- Não acerte o dia do mês entre as 9:00 p.m. e as 3:00 a.m. Caso contrário, o dia do mês poderá não mudar adequadamente.
 - * *Se for necessário acertar o dia do mês durante esse período, primeiro mude a hora para qualquer outra fora deste período, acerte o dia do mês e então torne a acertar a hora correcta.*
- É necessário ajustar o dia do mês no fim de Fevereiro e nos meses de 30 dias.

ACERTO DA HORA

- Ao acertar o ponteiro das Horas, verifique se AM/PM está indicado correctamente.
 - * *O relógio está projectado de forma a que o dia do mês mude uma vez em 24 horas. Gire os ponteiros fazendo-os passar pela marca das 12 horas para determinar se o relógio está no período A.M. ou P.M. Se o dia do mês mudar, a hora está acertada no período A.M. Se o dia do mês não mudar, está no período P.M.*
- Ao acertar o ponteiro dos Minutos avance-o 4 a 5 minutos para lá da hora desejada e em seguida atrase-o para o minuto exacto.

ALARME

- Ao acertar o ponteiro de minutos do ALARME, avance-o 4 a 5 minutos para lá da hora desejada e em seguida atrase-o para o minuto exacto.
- Os ponteiros de alarme movem-se rapidamente se se mantiver premido o Botão C.
- Se se puxar a COROA 2 para fora até ao primeiro clique dentro de 1 minuto depois de

- ser empurrada para a posição normal, o alarme soa.
- Se se puxar a COROA 2 para o segundo clique, a hora designada para alarme é cancelada com um bip de aviso.
 - * *Nesse caso, acerte novamente os ponteiros de ALARME na HORA PRINCIPAL, empurre a COROA 2 para retorná-la à posição normal, e em seguida, puxe-a para o primeiro clique e acerte novamente a hora de alarme que deseja. Contudo, se a COROA 2 for empurrada para a posição normal antes de parar o som bip de aviso, a hora designada para alarme não será cancelada.*

CRONÓGRAFO

- Se se puxar a COROA 1 para o segundo clique, os ponteiros do CRONÓGRAFO são repostos na posição "0".
- Se se puxar a COROA 2 para o primeiro ou segundo clique, os ponteiros do CRONÓGRAFO são repostos na posição "0".
- Quando se repor o cronógrafo a zero e se pressionar o Botão A antes dos ponteiros atingirem a posição "0", o cronógrafo começará a contar quando se premiu o Botão A.

AJUSTAMENTO DA POSIÇÃO DOS PONTEIROS

- Os ponteiros movem-se rapidamente se se mantiverem pressionados os respectivos botões.
- Depois de ajustar a posição dos ponteiros, acerte a hora principal.

REAJUSTE DO CI INCORPORADO

- Antes de utilizar novamente o relógio, assegure-se de acertar a hora principal, ajustar a posição dos ponteiros do CRONÓGRAFO e acertar a hora de alarme.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

2
Anos

Vida da pilha : 2 anos aproximadamente

Pilha : SEIKO SR927W

- *Como a pilha é colocada na fábrica a fim de examinar a função e rendimento do relógio, a vida real da pilha uma vez em seu poder pode ser inferior ao período especificado.*
- *Quando a pilha se esgota, certifique-se de que a substitui o mais cedo possível a fim de evitar qualquer avaria.*
- *Recomendamos-lhe que contacte um AGENTE AUTORIZADO LORUS para substituir a pilha.*

● **Indicador da vida da pilha**

Quando a pilha se aproxima do esgotamento, o ponteiro pequeno de segundos move-se a intervalos de dois segundos em vez dos intervalos normais de um segundo a fim de indicar que a pilha necessita de ser trocada por uma nova.

** Se se utilizar o alarme enquanto o ponteiro dos Segundos se está a mover a intervalos de dois segundos, o relógio poderá parar de funcionar. Substitua a pilha o mais cedo possível.*



ATENÇÃO

- Não retire a pilha do relógio.
- Se for necessário tirar a pilha para fora, mantenha-a afastada do alcance de crianças. Se uma criança a engolir, consulte o médico imediatamente.
- Nunca ligue em curto-circuito, mexa ou aqueça a pilha, nem a exponha ao fogo. A pilha pode rebentar, aquecer demasiado ou incendiar-se.



CUIDADO

- A pilha não é recarregável. Nunca tente recarregá-la, pois isso pode causar o vazamento da pilha ou a danificação da mesma.

PARA CONSERVAR A QUALIDADE DO SEU RELÓGIO

À PROVA DE ÁGUA

● Não resistente à água



Se não se encontrar gravado "WATER RESISTANT" na parte posterior da caixa, o seu relógio não é à prova de água, e, nesse caso, deverá ter-se cuidado em não o deixar molhar, pois a água pode prejudicar o movimento. Se, contudo, o relógio se molhar, aconselhamos-lhe que o mande revisar num AGENTE AUTORIZADO LORUS ou num POSTO DE ASSISTÊNCIA LORUS.

● Resistente à água (3 bares)



Se estiver gravado "WATER RESISTANT" na parte posterior da caixa, o seu relógio foi projectado e fabricado para suportar até 3 bares, tais como o contacto accidental com a água, por exemplo, salpicos ou chuva, mas não está projectado para nadar ou mergulhar.

● Resistente à água (5 bares)*



Se estiver gravado "WATER RESISTANT 5 BAR" na parte posterior da caixa, o seu relógio foi projectado e fabricado para suportar até 5 bares e é adequado para natação, iatismo e tomar um duche.

● Resistência à água (10 bares/15 bares/20 bares)*



Se estiver gravado "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR" ou "WATER RESISTANT 20 BAR" na parte posterior da caixa, o seu relógio foi projectado e fabricado para suportar até 10 bares/15 bares/20 bares e é adequado para tomar banho e para mergulhos de pouca profundidade, mas não para mergulhos com escafandro. Para mergulhos com escafandro, recomendamos-lhe que use um relógio do Mergulhador LORUS.

- * *Antes de usar o relógio à prova de água a 5, 10, 15 ou 20 bares na água, assegure-se de que a coroa está completamente metida para dentro.
Não opere a coroa quando o relógio está molhado ou dentro da água.
Se tiver sido usado em água salgada, passe-o por água fresca e seque-o completamente.*
- * *Ao tomar um duche com um relógio à prova de água a 5 bares, ou ao tomar banho com o relógio à prova de água a 10, 15 ou 20 bares, não se esqueça de observar o seguinte:*
 - *Não opere a coroa quando o relógio está molhado com espuma de sabão ou de champô.*
 - *Se o relógio for deixado em água morna, poderá ocorrer um ligeiro avanço ou atraso na hora. Este estado, contudo, será corrigido quando o relógio retorna para a temperatura normal.*

NOTA:

A pressão em bar é uma pressão de teste e não deve ser considerada como correspondente à profundidade do mergulho real visto o movimento de natação tender a aumentar a pressão numa dada profundidade. Deve tomar-se cuidado também ao mergulhar na água.

TEMPERATURAS



O seu relógio trabalha com precisão estável numa gama de temperaturas de 5° C a 35° C (41° F a 95° F).

Temperaturas superiores a 60° C

(140° F) poderão causar vazamento da pilha ou encurtar a vida da pilha. Não deixe o relógio em temperaturas muito baixas abaixo de -10° C (+14° F) durante muito tempo, pois o frio pode causar leves atrasos ou avanços do horário. As condições anteriores, contudo, serão corrigidas quando o relógio voltar à temperatura normal.

MAGNETISMO

O seu relógio será afectado de modo adverso por um magnetismo forte. Mantenha-o afastado do contacto com objectos magnéticos. A precisão normal retornará se se afastar o relógio do campo magnético.

CUIDADOS A TER COM A CAIXA E PULSEIRA

Para evitar um possível enferrujamento da caixa e da pulseira causado pela poeira, humidade e transpiração, limpe-as periodicamente com um pano macio seco.

AGENTES QUÍMICOS

Tenha cuidado em não expor o relógio a solventes, mercúrio, pulverização de cosméticos, detergentes, adesivos ou tintas. Caso contrário, a caixa, a pulseira, etc. podem tornar-se descoloridas, deterioradas ou danificadas.

CHOQUES E VIBRAÇÃO

O seu relógio não será afectado por actividades leves. Tenha cuidado, contudo, em não o deixar cair nem bater com ele contra superfícies duras, pois isso poderá causar dano.

EXAME PERIÓDICO

Recomendamos-lhe que mande revisar seu relógio uma vez cada 2 a 3 anos. Mande revisá-lo num AGENTE AUTORIZADO LORUS ou num POSTO DE ASSISTÊNCIA para ficar seguro de que a caixa, a coroa, os botões, as juntas e o vidro permanecem intactos.

PRECAUÇÃO RESPEITANTE AO FILME PROTECTOR DA PARTE POSTERIOR DA CAIXA

Se o seu relógio tem um filme protector e/ou um rótulo nas costas da caixa, não se esqueça de os despegar antes de utilizar o relógio.